

Num

Chapter 17

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

וַיֹּאמֶר :	לְאָמֶר :	מִשְׁהָ	אֶל-	יְהוָה	וַיֹּאמֶר
H0559	H4872	H0413	H3068	H1696	1

প্রভু মোশিকে বললেন॥

בָּנָי אָהָם	כָּל-	מִתְהָ	אָב	לְבִתָּה	מִתְהָ	מִתְהָ	מִתְהָ	מִתְהָ	וְיִשְׂרָאֵל	בָּנָי	אֶל-	וְיִשְׂרָאֵל
H3605	H0854	H0001		H4294	H4294	H0854		H3947	H3478		H0413	H1696
מִתְהָ	מִתְהָ	מִתְהָ	מִתְהָ	אָת-	אָת-	אָת-	אָת-	מִתְהָ	מִתְהָ	שְׁנִים	אַבְתָּם	לְבִתָּה
H4294				H3789	H8034	H0853		H0376	H4294	H6240	H8147	H0001

“ইস্রায়েলের লোকদের সঙ্গে কথা বলো॥ বারোটি পরিবারগোষ্ঠীর প্রত্যেকটির নেতার কাছ থেকে একটি করে মোট বারোটি হাঁটার লাঠি বা ছড়ি নিয়ে এসো॥ প্রত্যেক ব্যক্তির নাম তার লাঠির ওপরে লেখো॥

אַבְתָּם:	בֵּית	לְরָאֵשׁ	אָחָד	מִתְহָ	מִתְהָ	כִּי	לְיִ	מִתְהָ	מִתְהָ	עַל-	תְּכָרֵב	אַחֲרֵן	שֵׁם	אָת-
	H0001		H0259	H4294			H3878	H4294			H3789	H0175	H8034	H0853

লেবি গোষ্ঠীর লাঠির ওপরে হারোগের নাম লেখো॥ বারোটি পরিবারগোষ্ঠীর প্রত্যেকটির নেতার জন্য অবশ্যই একটি করে লাঠি থাকবে॥

וְתַחַתְּמָם	בָּנָהָל	מִזְעֵד	לְפָנֵי	הַעֲדָה	לְפָנֵי	הַעֲדָה	אַחֲרֵן	אַחֲרֵן	שֵׁם	אָת-
		H8033	H3259		H5715	H6440	H4150	H0168	H3240	4

এই লাঠিগুলোকে সাক্ষসিন্দুকের সামনে সমাগম তাঁবুতে রাখো॥ এটাই সেই জায়গা যেখানে আমি তোমার সঙ্গে দেখা করি॥

וְযִ	בָּনָי	תְּলִনּוּত	אָת-	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	וְযִ	
	H8519	H0853		H7918		H4294		H0977		H0376	H1961			
מִתְהָ	מִתְהָ	מִתְהָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	יְ	
						H1992								H3478

সত্যিকারের যাজক হওয়ার জন্য আমি একজনকে মনোনীত করবো॥ আমি যে ব্যক্তিকে মনোনীত করব তার হাঁটার লাঠিতে নতুন পাতা গজাতে শুরু করবো॥ এই ভাবে আমি তোমার এবং আমার বিরুদ্ধে লোকদের অভিযোগ করা বন্ধ করে দেবো॥”

וְযִ	אֶחָד	לְনִשְׁיאָה	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	וְযִ
	H0259		H4294		H3605	H0413	H5414	H3478		H0413	H4872	H1696		6
מִתְהָ	מִתְהָ	מִתְהָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	מִתְহָ	
	H4294	H8432	H0175	H4294	H4294	H6240	H8147	H0001		H0259		H4294		

সুতরাং মোশি ইস্রায়েলের লোকদের সঙ্গে কথা বললেন॥ নেতারা প্রত্যেকেই তাকে লাঠি দিলেন॥ সেখানে মোট বারোটি লাঠি হল॥ প্রত্যেক পরিবারগোষ্ঠীর প্রত্যেক নেতার কাছ থেকে পাওয়া একটি করে লাঠি সেখানে ছিল॥ লাঠিগুলোর মধ্যে একটি ছিল হারোগের॥

וְযִ	בָּনָהָল	হַעֲদָה	লְপָনֵই	হַמִּתְহָ	אָת-	মিশ্হে	וְযִ	
	H5715	H0168	H3068	H6440	H4294	H0853	H4872	H3240

ചുത്തിര താബുതെ പ്രഭുര സാമനെ മോഷി ലാഠിഞ്ഞലോ റേഖെ ദിലും

לֵי	לְבִתָּה	אָהָרֹן	מִטְהָרָה	פֶּרֶח	וְתָנָה	הַעֲדֹות	אָהָל	אָלָּה	מִשְׁהָ	וַיְבָא	מִמְּתָרָה	וַיְיִתְרֹךְ	וַיְיִתְרֹךְ	8
H3878	H0175	H4294		H2009	H5715	H0168	H0413	H4872	H0935	H4283	H1961			
												וַיְצַא	פֶּרֶח	9

שָׁבָרִים:

וְנִגְמַלְלָה

צִיּוֹן

וְנִצְיֹון

H8247

H1580

H6525

H3318

പരദിന മോഷി താബുതെ പ്രബേശ കരേ ഹാരോനേരു ലാഠിഞ്ടി ദേഖലും ലേബി പരിവാരെരു കാചു ഥേകെ പാഓയാം എഈ ലാഠിഞ്ടു ചില എക്മാത്ര ലാഠി യാതെ ന്തുനു പാതാ ഗജിയേച്ചിലും സേയു ലാഠിഞ്ടിതേ ശാഖാ പ്രശാഖാ ഗജിയേച്ചിലും എം വാദാമാഡ ഫലേച്ചിലും

וַיְקִחְוּ	וַיְרִאּוּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	כָּלְ	אָלָּה	יְהֹוָה	מִلְּפָנֵי	כָּלְ	אָתָּה	מִשְׁהָ	וַיְצַא	מִטְהָרָה:	9	
H3947	H7200	H3478		H3605	H0413	H3068	H6440	H4294	H3605	H0853	H4872	H3318		

אִישׁ

H4294

H0376

സേയു കാരനേ മോഷി പ്രഭുരു സേയു സ്ഥാന ഥേകെ സമസ്ത ലാഠിഞ്ഞലോ നിയും എലും മോഷി ഇഞ്ഞായലേരു ലോകദേരു സേയു ലാഠിഞ്ഞലോ ദേഖാലേനും താരാ സകലേം ലാഠിഞ്ഞലോ ദേഖലും എം പ്രത്യേക വ്യക്തിതാദേരു ലാഠിഞ്ഞലോ ഫിരിയേ നിയും ഗേലും

לִאמְרָה	לְאֹוֹתָה	לִמְשָׁמְרָה	לְבִנְיָה	הַעֲדֹות	אָהָרֹן	מִטְהָרָה	אָתָּה	מִשְׁהָ	הַשְׁבָּה	אָלָּה	יְהֹוָה	לִאמְרָה	10	
H0226	H4931	H5715	H6440	H0175	H4294	H0853	H7725	H4872	H0413	H3068	H0559			

לְבִנְיָה:

מִרְיָה

וְתַכְלֵל

תַּלְוִנְתָּם

מִעְלָה

וְלֹא יִמְתַּה:

H4191

H3808

H8519

H3615

H4805

തഥന പ്രഭു മോഷികേ ബലലേനും “ചുക്കിസിന്ദുകേരു സാമനേ പവിത്ര താബുരു ഭേതരേ പേച്ചന്ദികേരു ഹാരോനേരു ലാഠിഞ്ടികേരു രാഖോം എഈ യേ സവ ലോകും യാരാ സവ സമയേം ആമരാ വിരോധിതാ കരേ താദേരു ജന്യ എടി എക്ടി സതകീകരണും എതേ ആമരാ വിരുദ്ധും അഭിയോഗ കരാ വഞ്ഞ ഹയേ യാവേ യാരു ഫലേ ആമി താദേരു ധ്വംസ കരവു നാം”

וַיְיִתְרֹചְ	מִשְׁהָ	אָתָּה	יְהֹוָה	אָזְהָרָה	אָלָּה	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	כָּלְ	מִשְׁהָ	וַיְיִתְרֹചְ	וַיְיִתְרֹചְ	11	

H0853

H3068

H6680

H4872

സുതരാം മോഷി പ്രഭുരു ആജ്ഞാ അനുസാരേം കാജ കരലും

וַיְיִתְרֹചְ	אָבְרָהָם	אָבְרָהָם	כָּלְ	אָבְרָהָם	וַיְיִתְרֹചְ	12							

H0006

H3605

H0006

H1478

H2005

H0559

H4872

H0413

H3478

H0559

ഇഞ്ഞായലേരു ലോകരാ മോഷികേ ബലലും “ദേഖും ആമരാ മാരാ പട്ടതേ ബസേച്ചിം ആമരാ ശേഷ ഹയേ യാവും ആമരാ സകലേം ധ്വംസ ഹയേ യാവും

וַיְיִתְרֹചְ	לְנוּעָה:	לְנוּעָה	תִּמְנוֹת	גָּאָם	יְמֹת	יְהֹוָה	יְהֹוָה	מִשְׁקָן	אָלָּה	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	כָּלְ	13	

H1478

H8552

H4191

H3068

H4908

H0413

H7131

H7131

H3605

യേ കോനോഓ വ്യക്തിപ്രഭുരു താബുരു കാചേ ആസേ സേ മാരാ യായും തബേ കി ആമരാ സകലേം മാരാ യാബോ?